

Hardtop Optima Comp A

القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

Hardtop Optima Comp A :	مُعرف المُنْتَج
9600 :	كود المنتج
طلاء :	وصف المنتج
سائل :	نوع المنتج
غير متوفرة :	وسائل التعريف الأخرى

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها

coatings in Use - الاستخدام الصناعي
coatings in Use - الاستخدام المهني

Jotun Paints Co LLC , P.O.Box 672-C.P.O, Postal Code - 111 Sultanate of Oman Tel: 00968-626100 Fax:00968-626105 SDSJotun@jotun.com	تفاصيل بيانات المورد
--	----------------------

Jotun AS, Norway : +47 33 45 70 00	رقم هاتف الطوارئ
---------------------------------------	------------------

القسم 2. بيان الأخطار

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 تآكل/تهيج الجلد - الفئة 3 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1 التحسس الجلدي - الفئة 1 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3	تصنيف المادة أو الخليط
--	------------------------

عناصر بطاقة الوسم في النظام N م

صور توضيحية للأخطار



خطر.	كلمة التنبيه
سائل وبخار لهوب. يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً . قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. يسبب تلفاً شديداً للعين. قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. (الجهاز العصبي المركزي (CNS)) ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.	عبارات المخاطر

عبارات التحذير

الوقاية

البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار أو الرذاذ.

القسم 2. بيان الأخطار

الاستجابة

تطلب استشارة الطبيب/رعاية طبية في حالة الشعور بتورمك. اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب. في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

غير قابل للتطبيق.

التخزين

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

التخلص من النفايات

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

وسائل التعريف الأخرى : غير متوفرة.

اسم المكون	%	رقم CAS
xylene	<10	1330-20-7
[3-(2,3-epoxypropoxy)propyl]trimethoxysilane	≤5	2530-83-8
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene)	≤5	64742-82-1
ethylbenzene	≤3	100-41-4
maleic anhydride	≤0.1	108-31-6

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

ملامسة العين

أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دفع الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.

استنشاق

أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

ملامسة الجلد

أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

الابتلاع

أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنية إن وجدت. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغيثان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تعرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين

يسبب تلفاً شديداً للعين.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

استنشاق	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
ملامسة الجلد	: يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
الابتلاع	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
علامات/أعراض فرط التعرض	
ملامسة العين	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: ألم الدمعان احمرار
استنشاق	: ليست هناك بيانات معينة.
ملامسة الجلد	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: ألم أو تهيج احمرار قد تحدث قروح
الابتلاع	: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: آلام المعدة

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

ملاحظات للطبيب	: في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
معالجات خاصة	: لا يوجد علاج محدد.
حماية فريق الإسعافات الأولية	: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسّمية (القسم 11)

القسم 5. تدابير مكافحة النار**وسائل الإطفاء**

وسائل الإطفاء المناسبة	: استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
وسائل الإطفاء غير المناسبة	: لا تستخدم المياه النفاثة.

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية	: سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةً بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
---------------------------------------	---

نواتج تحلل حراري خطيرة	: قد تحتوي نواتج الإتحلال المواد الآتية: ثاني أكسيد الكربون أول أكسيد الكربون أكاسيد النيتروجين أكسيد/أكاسيد فلزية
------------------------	--

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء	: يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء	: ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض**لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ	: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.
---	--

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

لمسغفي الطوارئ : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

الاحتياطات البيئية : تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الإقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البلوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطوارئ والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة الآمنة

إجراءات للحماية : يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة : يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد : خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

انظر لوائح البيانات التقنية/ التغليف للحصول على مزيد من المعلومات

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

إجراءات التحكم

حدود التعرض المهني

لا يوجد.

مؤشرات التعرض البيولوجي

No exposure indices known.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

- الضوابط الهندسية المناسبة**
- : يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.
- ضوابط التعرض البيئي**
- : ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.
- تدابير الحماية الفردية**
- إجراءات النظافة الشخصية**
- : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.
- أدوات حماية الوجه/العين**
- : يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأبخرة. إذا كان الاتصال ممكنًا، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التناثر الكيميائي وواقي الوجه أو أي منهما إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كامل الوجه بدلًا من ذلك.
- حماية للجلد**
- حماية يديوية**
- : ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيمويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكد دائمًا من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتردى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانتها. قد يعمل الكريم الحائل على حماية مواضع الجلد المُعرّضة، غير أنه لا يستخدم حيضت قد حدث التعرض بالفعل.
- ISO 374-1:2016 to tested gloves suitable Wear
- لا يُوصى به/ها، قفازات (زمن الإختراق) أقل من ساعة واحدة: مطاط البوتيل (< 0.4 mm)
- قد تُستخدم، قفازات (زمن الإختراق) من 4 - 8 ساعات: (mm 0.35 <) نيوبيرين، PVC (< 0.5 mm)
- موصى به، قفازات (زمن الإختراق) أكثر من ثماني ساعات: مطاط النيتريل (< 0.75 mm), Shield 4H/Silver®
- (< 0.07 mm), Teflon (< 0.35 mm), كحول بولي فينيل (PVA) (< 0.3 mm)
- أدوات حماية الجسم**
- : للاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.
- لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.
- وقاية أخرى لحماية الجلد**
- : على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية.
- ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدوا أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.
- حماية تنفسية**
- : بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقتعة التنفس وفقًا لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.
- لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة وملائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرض. استخدم قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج. في الأماكن المحصورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

- المظهر**
- الحالة الفيزيائية**
- : سائل.
- اللون**
- : أزرق، أخضر، رمادي، 1 Base MCI, 2 Base MCI, 3 Base MCI, 5 Base MCI, 6 Base MCI، أبيض عاجي، برتقالي، أحمر، بيضاء، صفراء.
- الرائحة**
- : خاصية.
- عتبة الرائحة**
- : غير قابل للتطبيق.

القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

غير قابل للتطبيق.	pH
غير قابل للتطبيق.	نقطة الانصهار/نقطة التجمد
وأدنى قيمة معروفة هي: 136.1 °C (277 ف) (ethylbenzene). المتوسط الترجيحي:	نقطة الغليان
146.24 °C (295.2 ف)	
كأس مغلق: 28 °C (82.4 ف)	نقطة الوميض
وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.59 مُقارناً بـ خلاص البوتيل	معدل التبخر
غير قابل للتطبيق.	القابلية على الاشتعال
7.6% - 0.43	الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال
وأعلى قيمة معروفة هي: 2.7 كيلوباسكال (20.3 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (petroleum) Naphtha,	الضغط البخاري
heavy hydrodesulfurized (>0.1% Benzene). المتوسط الترجيحي: 1.14 كيلوباسكال (8.55 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)	
وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (xylene). المتوسط الترجيحي: 3.7 (الهواء = 1)	كثافة البخار النسبية
1.344 إلى 1.553 g/cm ³	الكثافة
	الذوبانية (نيات)
غير متوفرة.	معامل تفريق الأوكتانول/الماء
وأدنى قيمة معروفة هي: 280 إلى 470 °C (536 إلى 878 ف) (petroleum) Naphtha,	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
heavy hydrodesulfurized (>0.1% Benzene).	
غير متوفرة.	درجة حرارة الانحلال
كينماتي (40 °C (104 ف)): <20.5 /s ² mm (20.5 سنتي ستوك)	اللزوجة
	خصائص الجسيمات
غير قابل للتطبيق.	حجم الجسيمات المتوسط

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان
ماء ساخن	غير قابل للذوبان

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.	التفاعلية
المُنتج ثابت.	الثبات الكيميائي
لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.	إمكانية التفاعلات الخطرة
يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغطه أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تقعب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.	الظروف التي ينبغي تجنبها
تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:	المواد غير المتوافقة
مواد مؤكسدة	
في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.	نواتج الانحلال الخطرة

القسم 11. المعلومات السمية

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	LC50 استنشاق بخار	فأر	20 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 بالفم	فأر	4300 مج / كجم	-
	TDL ₀ جلدي	أرنب	4300 مج / كجم	-
ethylbenzene	LC50 استنشاق بخار	فأر - ذكور	17.8 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	<5000 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	3500 مج / كجم	-
maleic anhydride	LD50 بالفم	فأر	400 مج / كجم	-

التهيج/التآكل

القسم 11. المعلومات السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
xylene	الأعين - مهيج خفيف الجلد - مهيج خفيف	أرنب فأر	-	87 milligrams 8 ساعات	-
[3-(2,3-epoxypropoxy)propyl]trimethoxysilane	الأعين - مهيجة	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-	-	-
maleic anhydride	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	1 Percent	-

الإستحسان.

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
maleic anhydride	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحسانية.

التأثير على الجينات

غير متوفرة.

السرطنة

غير متوفرة.

السمية التناسلية

غير متوفرة.

القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسي
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene)	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene)	الفئة 1	-	الجهاز العصبي المركزي (CNS)
ethylbenzene	الفئة 2	-	ما بعد امتصاص الكيس المحي
maleic anhydride	الفئة 1 الفئة 2	استنشاق	الجهاز التنفسي

خطر الشقظ في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشقظ - الفئة 1
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene)	خطر السمية بالشقظ - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشقظ - الفئة 1

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين

: يسبب تلفاً شديداً للعين.

استنشاق

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

ملامسة الجلد

: يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

القسم 11. المعلومات السمية

- ملامسة العين : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم
 - الدمعان
 - احمرار
- استنشاق : ليست هناك بيانات معينة.
- ملامسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج
 - احمرار
 - قد تحدث قروح
- الابتلاع : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلام المعدة

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

- التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.
- التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

التعرض طويل المدى

- التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.
- التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

عامة

: قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

السرطنة

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التأثير على الجينات

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السمية التناسلية

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القياسات الرقمية للسمية

تقديرات السمية الحادة

اسم المُكوّن/المنتج	بالغم (مجم / مج)	جلدي (مجم / مج)	الاستنشاق (الغازات) (جزء من المليون)	الاستنشاق (الأبخرة) (مجم / لتر)	الاستنشاق (الأغبرة والضباب) (مجم / لتر)
Hardtop Optima Comp A	N/A	15391.8	N/A	202.8	N/A
xylene	N/A	1100	N/A	20	N/A
ethylbenzene	N/A	N/A	N/A	17.8	N/A
maleic anhydride	400	N/A	N/A	N/A	N/A

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
xylene	حاد 8500 LC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	قشريات - pugio Palaemonetes	48 ساعات
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene)	حاد 13400 LC50 ميكروجرام / لتر الماء العذب	السماك - promelas Pimephales	96 ساعات
	حاد >10 EC50 / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
ethylbenzene	حاد >10 IC50 / لتر	الطحالب	72 ساعات
	حاد >10 LC50 / لتر	السماك	96 ساعات
ethylbenzene	حاد 7700 EC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	الطحالب - costatum Skeletonema	96 ساعات
	حاد 2.93 EC50 / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
maleic anhydride	حاد 4.2 LC50 / لتر	السماك	96 ساعات
	حاد 230 LC50 جزء من المليون الماء العذب	السماك - affinis Gambusia - البالغ	96 ساعات

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	العمر النصف المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
xylene [3-(2,3-epoxypropoxy)propyl] trimethoxysilane Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene) ethylbenzene	-	-	بسرعة ليس بسهولة ليس بسهولة بسرعة

القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy, (<0.1% Benzene) ethylbenzene maleic anhydride	3.12 -	8.1 إلى 25.9 10 إلى 2500	مُنخفض عالٍ
	3.6 -2.78	- -	مُنخفض مُنخفض

القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متوفرة.




التأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصريف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجرانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	رقم الأمم المتحدة
UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
Paint	Paint	Paint	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3	3	3	فئة/فئات مخاطر النقل
			
III	III	III	مجموعة التعبئة
لا.	لا.	لا.	الأخطار البيئية

معلومات إضافية

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IMDG : جداول الطوارئ E-F, S-E

ADR/RID :

رقم تعريف الخطر 30
كود النفق (D/E)

احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة : غير متوفرة.
البحرية الدولية (IMO)**القسم 15. المعلومات التنظيمية**

اللوائح الدولية

كيمويات جداول القائمة 1 و2 و3 من معاهدة الأسلحة الكيميائية

بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مسبق

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهابوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

القسم 16. المعلومات الأخرى

السيرة

02.01.2024 :

تاريخ الطبع

02.01.2024 :

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

02.01.2024 :

تاريخ الإصدار السابق

1.01 :

نسخة

ATE = تقدير السمية الحادة

مفتاح الاختصارات

ال- BCF = معامل التركيز الحيوي

GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية

ال- IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

ال- IBC = حاوية سوائب بسيطة

ال- IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

ال- MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعدلة بموجب بروتوكول 1978.

("ماربول" = التلوث البحري)

N/A = غير متوفرة

SGG = مجموعة الفصل

ال- UN = الأمم المتحدة

الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التبرير	التصنيف
على أساس معطيات الاختبار	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
طريقة الحساب	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 3
طريقة الحساب	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
طريقة الحساب	التحسس الجلدي - الفئة 1
طريقة الحساب	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
طريقة الحساب	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

المراجع : غير متوفرة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقارئ الكريم

القسم 16. المعلومات الأخرى

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملاءمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة وللإستخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.